

La Prensa

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

Diciembre de 2019

Spanglish Lazo Cultural Edition

Vol. 16, No. 12 (LP1)

¡FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO!



SO YOU'RE AGAINST IMMIGRATION? SPLENDID! WHEN DO YOU LEAVE?

Centro Cultural Hispano invita a clases gratuitas de ESL

Requisitos: Ganas de querer aprender y superarse.

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

DETROIT, MI: El Centro Cultural Hispano invita al curso gratuito de Inglés como Segunda Lengua (ESL) que iniciará el 27 de enero del 2020. Las inscripciones ya están abiertas y el horario se ajusta a las necesidades de los interesados. Las clases se impartirán en las instalaciones de dicho Centro, ubicado dentro de la iglesia Methodista en Ferndale, Michigan en calle 22331 Woodward.

Durante el mes de diciembre se tendrá la oportunidad de seleccionar el horario a través de un cuestionario que los interesados podrán completar en el siguiente link: <https://forms.gle/fYsQjWN4ir4kAHxz6>

“No hay pretextos para estudiar, estamos haciendo un traje a la medida y por eso nos interesa mucho conocer la opinión de la gente. En este cuestionario podrán dejarnos su nombre, teléfono y horario de su elección para estudiar”, informó Araceli Sotelo, Fundadora del Centro Cultural Hispano. “Invitamos a todos los interesados a completar la encuesta y darnos su opinión. Es muy importante”.

Para cubrir las necesidades de todos los interesados, se contará con profesores especializados tanto en el turno matutino como en el vespertino del Centro de Educación de Ferndale School Tri-County (TCEC).

El curso estará enfocado en conversación en inglés, desarrollo profesional y preparación para exámenes de inglés como segunda lengua (TOEFL). Se contará con el nivel básico, avanzado y de conversación. Se realizará un examen de colocación y de acuerdo a los conocimientos de cada persona, se ubicará en el nivel correspondiente. El único requisito es ganas de querer aprender y superarse.

Aunque el avance de nivel depende del empeño y dedicación de cada estudiante, Sotelo considera que en un periodo de año y medio

ya se pueden graduar con un buen manejo del idioma para poder sostener conversaciones y trabajar. “No puedo decir que con el dominio del idioma será al 100% porque es nuestra segunda lengua y es difícil dominarlo por completo pero si será un nivel bastante bueno para poder establecer conversaciones”, destacó.

En cuanto al nivel de conversación, la entrevistada señaló que está enfocado a la necesidad del expatriado, sobre todo a las esposas(os) de los ingenieros(as) que vienen contratados por una empresa y tienen una base de inglés porque lo estudiaron en su país de origen, pero no cuentan con el dominio del idioma; es decir requieren ponerlo en práctica y aprender los tecnicismos a los que no están acostumbrados.

Aunque hay muchas escuelas e iglesias que ofrecen clases de ESL, la Fundadora del Centro Cultural Hispano señala que la comunidad hispana no tiene un espacio que pueda sentir como suyo, que le dé sentido de pertenencia y precisamente por eso fue creado el Centro; las clases de inglés cubrirán necesidades bien identificadas.

“El ESL que se ofrecerá no será el tradicional donde la gente se aburre porque no aprende nada nuevo. Lo que necesitamos es conversación porque requerimos seguridad para hablar el idioma. Es como un americano que estudia español y se cohíbe al hablarlo frente a un hispano, lo mismo nos ocurre a

→ **GRATUITO** ←

ESL

(INGLES COMO SEGUNDA LENGUA)

27 DE ENERO - 11 DE JUNIO
LUNES - JUEVES
HORARIO POR DETERMINAR

- Enfocado en conversación en inglés
- Preparación para examen de Inglés como segunda lengua (TOEFL)
- Desarrollo Profesional

QUÉ HORARIO FUNCIONA MEJOR PARA TÍ?
RESPONDE LA ENCUESTA EN: forms.gle/fYsQjWN4ir4kAHxz6

FACEBOOK: facebook.com/CentCultHispanoMI/
TELÉFONO: (740) 578-9121
CONTACTANOS: [Araceli Sotelo - arasotelo@centculthispano.org](mailto:Araceli.Sotelo@centculthispano.org)

FERNDALE SCHOOLS

TCEC
CENTRO DE EDUCACIÓN
TRI-COUNTY
248-586-8900 | GOTCEC.COM

CENTRO CULTURAL HISPANO

CLASES EN:

CENTRO CULTURAL HISPANO,
DENTRO LAS INSTALACIONES
DE IGLESIA METHODISTA
EN FERNDALE
22331 WOODWARD
FERNDALE, MI 48220

tienen trabajos pequeños o realizan actividades desde su casa y necesitan certificarse para tener una licencia con el objetivo de recibir un mejor pago que les permita hacer crecer su negocio, están invitados a inscribirse para obtener esta certificación”.

Es importante destacar que dicha certificación no tiene nada que ver con el estatus migratorio de la persona, todos la pueden obtener. La visión del TCEC es educación accesible para todos y además cuentan con bolsa de trabajo. Se ofrecen diversas certificaciones como carpintería, costura, cocina, entre otros trabajos técnicos.

Con esta certificación los pequeños negociantes

tendrán la oportunidad de hacer que su negocio prospere y por lo tanto, se les invita a integrarse también a las clases de inglés para que puedan llegar a más clientes. Cabe destacar que el Centro Cultural Hispano también provee asesoría legal de manera gratuita para dar de alta un negocio. Recientemente apoyaron de principio a fin al establecimiento del restaurante *Las Delicias de Doña Lupita*, le ayudaron con todo los trámites de la secretaria de salud, impuestos, del estado, etc.

Para mayor información y/o inscribirse a las clases, favor de comunicarse al (740) 578 9121, correo: arasotelo@centculthispano.org facebook.com/CentCultHispanoMI

Como resultado de lo anterior, se creó un programa a la medida el cual se va ir adecuando poco a poco a las necesidades que los estudiantes vayan externando. Además del nivel básico, avanzado y conversación, también se ofrecerá la oportunidad de obtener certificación de carrera. Al respecto, Araceli Sotelo comentó: “Todas las personas que

Venezolanos Unidos en Michigan invitan a la Rumba de Año Nuevo 2020

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

DETROIT, MI, 9 XII 19: Venezolanos Unidos de Michigan invitan a la Rumba de Año Nuevo 2020 que se llevará a cabo el próximo sábado 21 de diciembre de 4:30 a 9:30pm en el centro comunitario Pleasant Ridge, ubicado en el 4 Ridge Rd., Pleasant Ridge, MI. Boletos a la venta por correo en vumichiganorg@gmail.com o en [eventbrite](https://www.eventbrite.com). Costo: \$80 por persona.

Alfred Navarro, Presidente de Venezolanos Unidos en Michigan (UVM), informó: "Invitamos a todos a ser parte de este gran evento, el cual tiene por objetivo recaudar fondos para enviar medicamentos, pañales y formulas a Venezuela. Además se disfrutará de una gran celebración de año nuevo con toques navideños al estilo tradicional de Venezuela".

El boleto de entrada ya incluye comida y bebida. El menú consta de pasapalos para iniciar, hallacas, pan de jamón, ensalada de gallina típica de navidad y pernil (jamón venezolano), como postre se servirá una torta negra y otra sorpresa. Habrá barra libre que incluirá refrescos, agua, champaña, vino y bebidas alcohólicas, por lo que se considera un evento para adultos, no se permite la entrada a niños menores de 15 años. Si está interesado en un descorché favor de llevar su propia botella, se permitirá una botella por persona.

Se realizará una entrevista al pintor venezolano Doon Pérez, quien es arquitecto y músico de la

ciudad de Barquisimetro, Venezuela. Ha realizado exposiciones en San Diego California y en este momento se encuentra una exhibición de sus pinturas en Ann Arbor, MI. Como apoyo a la causa, donará uno de sus cuadros para que se realice una subasta durante la fiesta de año nuevo y de esta manera puedan aumentar los fondos recaudados. Pérez se ha unido a UVM debido al excelente trabajo que ha visto y el apoyo que se envía a Venezuela.

El entretenimiento comenzará con una lista de canciones que se escucharán por la menos una hora y después se dará paso a la orquesta Trabuco y Son integrada por destacados artistas venezolanos, puertorriqueños, cubanos y mexicanos. "Ellos siempre nos han acompañado durante estas fiestas, tocan salsa, merengue, bachata y una gran variedad de música internacional. Al evento acudirán gente de todas partes, por eso contamos con música internacional para la diversión y entretenimiento de todos", dijo el entrevistado.

También se contará con gaitas venezolanas típicas y habrá un espacio que se llama la hora loca, la cual si los tiempos lo permiten se tendrá al final, es donde se escuchará música de Ricardo Montaner, Celia Cruz, Oscar de León y una gran mezcla de ritmos latinos.

Cabe destacar que esta fiesta que se ha venido realizando desde hace cinco años y es la más grande que se lleva a cabo durante el año para

Venezolanos Unidos en Michigan invites you to

CHRISTMAS AND NEW YEAR'S 2020

LIVE MUSIC WITH "TRABUCO Y SON", GAITAS AND TRADITIONAL VENEZUELAN DINNER, OPEN BAR, FREE PARKING, CHAMPAGNE

4 RIDGE RD., PLEASANT RIDGE, MI. 48069

DECEMBER 21 ST. FROM 4:30 PM TO 9:30 PM

FORMAL ATTIRE. 15 YO AND OLDER ONLY. THERE ARE NO AVAILABLE TICKETS FOR CHILDREN YOUNGER THAN 15 YO. NO SALES AT ENTRANCE.

Tickets for sale in Eventbrite or directly with our volunteers vumichiganorg@gmail.com Zelle

recaudar fondos. Anteriormente se ha tenido la asistencia hasta de 400 personas pero en esta ocasión la capacidad es únicamente para 100 personas. Con el dinero recaudado se ayudará a Friends of Children de Venezuela para enviar pañales, formula infantil y equipo médico a Venezuela.

VUM es una organización sin fines de lucro establecida en el condado de Oakland, Michigan que realiza apoyo comunitario local en Lansing, proporcionando agua potable, o Detroit, con ropa y donaciones médicas; Puerto Rico, Texas y Ciudad de México, después de los devastadores huracanes de años anteriores con alimentos y ropa. Además, han enviado medicamentos, alimentos, pañales, fórmulas, etc., a Venezuela, entregados por Amigos de los Niños de Venezuela y el Programa de Ayuda Humanitaria para Venezuela, ambas organizaciones sin fines de lucro.

"Gracias a las ganancias de este tipo de eventos es cómo podemos proveer ayuda humanitaria a diferentes comunidades", destacó Alfred Navarro, quien recordó que UVM inició hace cinco años con el objetivo de ayudar a los venezolanos en los eventos que estaban y siguen ocurriendo en su país. Posteriormente, se convirtieron formalmente en una organización sin fines de lucro. Todo lo que se ha logrado ha sido gracias al trabajo desinteresado de la mesa directiva y el gran equipo de voluntarios que no solo otorgan su tiempo, sino en muchas ocasiones hasta su dinero para sacar adelante los proyectos.

De acuerdo con el Presidente de UVM, hay muchos venezolanos en Michigan. "Cuando hacemos este

tipo de eventos viene gente de Grand Rapids, de Ohio y otros lugares más. Nos hemos reunido hasta 500 personas pero sabemos que hay muchos más; aunque no tenemos un número exacto".

Finalmente, Alfred comparte la razón por la que es importante ayudar a Venezuela: "Soy médico y llegue a Estados Unidos en el 2003. Cuando viví en Venezuela trabajé en diferentes lugares y tenía que comprar lo que necesitaba para mis pacientes porque ellos no podían conseguir inyecciones y hasta antibióticos, en este momento no se encuentra nada de eso. Actualmente, el 85% de venezolanos está en estado de pobreza, el 10% se ha ido del país en estos últimos 3 años. Los hospitales públicos que eran de la mejor calidad hace 20 años están pésimos. La facultad de medicina necesita \$500 dólares mensuales para poder subsistir y ha perdido sus profesores porque no pueden costear el sueldo, son muy pocos los que se quedan para ayudar a los demás".

"Los que estamos lejos deseamos ayudar a nuestra familia, amigos y a la gente que lo necesita. Mi familia envía dinero a una prima para que compre harina pan y cuando salga a la calle lo entregue a los niños que están pidiendo dinero, así como a los abuelitos que están llegando del sur de Venezuela a las grandes ciudades para pedir dinero y comida. Sabemos que las donaciones que enviamos a diferentes barrios a través de organizaciones que trabajan directamente con barrios pobres, son un grano de arena pero es preferible eso que nada", concluyó.

Para mayor información, visitar www.facebook.com/vumichiganorg/

La Prensa Publications, Inc.		Publisher
<i>Editorial:</i>		
Rico Neller, Editor	313-729-4435	rico@laprensa1.com
Isabel Flores		Latin American Correspondent
<i>Advertising:</i>		
Adrienne Kolasinski	216-688-9045	General Sales Manager
Raena Smith	419-806-6736	Marketing Representative
Rico	313-729-4435	Sales, Graphics, Photography, Cacography, & Hispanic Marketing
<i>Art/Graphics/Web:</i>		
Jennifer Retholtz		Graphics Manager & Webmaster
La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa		
Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176		
• www.facebook.com/laprensa1 • Fax: Please e-mail.		
DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution		
SALES: 313.729.4435		
E-mail: rico@laprensa1.com		
• Web site: www.laprensa1.com •		
Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each.		
Hardcopy subscriptions \$125 per year. Emailed link to pdf is gratis.		
Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2018		
We accept: Discover, Visa, & MC		

You *DESERVE* a rewarding career. Apply at **TARTA** today!

NOW HIRING

TARTA.com/Careers

- Full/Part Time Coach Operators
- Full Time/Part Time Paratransit Operators

To uphold the mission of serving our community, applicants must meet the following requirements for all TARTA positions:

- A background worthy of public trust; a background check free from infractions and driver's license suspensions
- High School Diploma/GED
- Must be at least 21 years of age
- 5 years driving experience (any vehicle)
- Minimum of 5 years valid driver's license
- Safe driving record (less than 2 points)
- Legally able to work in the United States



100% wheelchair-accessible and bicycle rack-equipped.

TARTA Mobility Management
ACCESSIBLE TRANSPORTATION NETWORK

TARTA
419 243 RIDE
TARTA.com

Apply online today at TARTA.com/Careers or in-person at 1127 W Central Ave 8 a.m.-5 p.m. weekdays.

TARTA is an equal opportunity employer.

"THRILLING & EXHILARATING!"

- USA TODAY

Fiddler on the Roof

ON SALE NOW

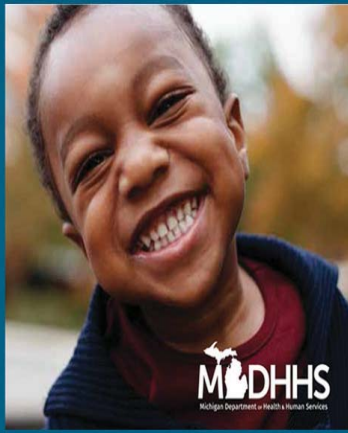
MARCH 10 - 15 | FISHER THEATRE

BroadwayInDetroit.com, ticketmaster.com, 800-982-2787 & box office
Info: 313-872-1000, Groups (10+) Groups@BroadwayInDetroit.com (subject: Fiddler On The Roof)

Aquí hay 7,500 razones más para amar a Michigan.

Con el pago inicial de Michigan, los compradores calificados pueden obtener un préstamo de hasta \$7,500 para ayudar a comprar una casa. Para obtener más información, vaya a MichDownPayment.com





RAISE HOPE & FOSTER DREAMS BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME

PIAF: No Regrets
Christine ANDREAS

"The most thrilling rendition of 'La Vie En Rose' this side of Edith Piaf" – Stephen Holden, The New York Times

FEBRUARY 15, 2020 | RIVERA COURT at the DIA
Shows at 6:30 and 8:45 p.m.
Performance sponsored by Joanne Danto & Arnold Weingarten

Celebrate Valentine's Day




Reinhart
Charles Reinhart Company Realtors

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell
Cell: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web.: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176



GIVE THE GIFT OF YOUR METROPARKS OFRECE EL REGALO DE TUS METROPARKS

PURCHASE YOUR GIFTS AT METROPARKS.COM/SHOP

